

2018-04-10

Vilnius

UAB "LITECHNIJA" įm. k. 125442625, atstovaujama pardavimų direktoriaus Artūro Lokio, veikiančio pagal bendrovės įstatus, toliau vadinama **Pardavėju**, ir **Prūdiškių socialinės globos namai** atstovaujami ūkio ir aptarnavimo padalinio vadovo Jono Repeikos, veikiančio pagal įstaigos įstatus, toliau vadinama **Pirkėju** sudarė šią sutartį. Toliau sutartyje abi šalys bendrai vadinamos **Šalimis**.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

Šia sutartimi **Pardavėjas** įsipareigoja parduoti:

1.1. **Traktorių DongFeng DF404G2. Kaina 9950,00 EUR.**

Pirkėjas įsipareigoja priimti šias prekes ir sumokėti už jas nustatytą pinigų sumą.

Visa sutarties kaina 8223,14 EUR plus 1726,86 EUR PVM. Bendra kaina 9950,00 EUR su 21% PVM.

Technika yra nauja, nenaudota, (toliau prekės) atitinka LR ir EB teisės aktų nustatytus reikalavimus.

2. SUTARTIES SUMA, ATSISKAITYMO SĄLYGOS IR TVARKA

- 2.1. Už prekes **Pirkėjas** atsiskaito pavedimu į UAB "Litechnija" sąskaitą LT 537300010078208941 Swedbanke.
- 2.2. Kaina galioja tik šiai sutarčiai, yra nekintama ir jai negali daryti įtakos jokios trečios šalys.

3. PERDAVIMO-PRIĖMIMO TERMINAI IR SĄLYGOS.

- 3.1. **Pardavėjas** prekes **Pirkėjui** pristato savo sąskaita per 10 darbo dienų po apmokėjimo.
- 3.2. Perdavimo data laikoma data, kai įvyksta prekių perdavimas ir priėmimas, pasirašius priėmimo-perdavimo aktą.
- 3.3. Priėmimo perdavimo metu **Pirkėjas** gauna naudojimosi instrukciją lietuvių kalba, kurioje nutodytas TA atlikimų periodiškumas, kurio jis privalo laikytis.
- 3.4. **Pirkėjui** argumentuotai atsisakius priimti prekes, Šalys sudaro protokolą (defektų protokolą), kuriame nurodomi prekių neatitikimai šios sutarties sąlygoms bei šių neatitikimų šalinimo būdai ir tvarka.

4. GARANTIJA

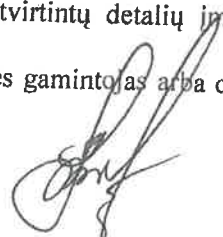
4.1. Traktoriui ir suteikiama 24 mėn. arba 500 moto/val. garantija priklausomai nuo to kas pirma sueis.

Garantija taikoma ir Prekė nemokamai suremontuojama bei keičiamos dalys, jei:

- 4.2. Prekė buvo naudojama pagal paskirtį, nemodifikuota;
- 4.3. Prekė buvo aptarnaujama **Pardavėjo** specialistų pagal vartotojo instrukcijoje pateiktus aptarnavimo grafikus;
- 4.4. Nebuvo pažeisti kiti reikalavimai, išdėstyti instrukcijoje.

Garantija netaikoma:

- 4.5. Eksploatacinėms medžiagoms (stiklams, padangoms, lemputėms, akumuliatoriams ir kt.);
- 4.6. Defektams, susijusiems su ne **Pardavėjo** pagamintų ar **Pardavėjo** nepatvirtintų detalių įmontavimu ir defektams, atsiradusiems dėl nusidėvėjimo;
- 4.7. Defektams, atsiradusiems naudojant kitokius degalus ar tepalus, negu numatęs gamintojas arba dėl blogos jų kokybės;



- 4.8. Jeigu **Prekė** buvo remontuojama arba buvo montuojama papildoma įranga be **Pardavėjo** sutikimo ar ne **Pardavėjo** specialistų. Buvo naudojamos neoriginalios atsarginės dalys;
- 4.9. Jei gedimą sukėlė avarija, gaisras, kitas nelaimingas atsitikimas ar tretieji asmenys;
- 4.10. Buvo pažeisti kiti reikalavimai, išdėstyti naudojimosi instrukcijose.
- 4.11. Periodinius techninius aptarnavimus garantijos laikotarpiu atlieka **Pardavėjas** pagal iš anksto suderiną grafiką, bet ne vėliau kaip per 5 darbo dienas.
- 4.12. Traktoriaus remonto ir techninio aptarnavimo atlikimui, **Pirkėjas** privalo suteikti tam tinkamas sąlygas. Traktorius turi būti švarus, nuplautas ir be papildomo inventoriaus.

5. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

- 5.1. Šalis atleidžiama nuo atsakomybės už sutarties neįvykdymą jeigu ji įrodo, kad sutartis neįvykdyta dėl nenugalimos jėgos aplinkybių. Šalių atleidimo nuo atsakomybės laikotarpis priklauso nuo nenugalimos jėgos aplinkybių įtakos sutarties įvykdymui.
- 5.2. Šalys susitaria vadovautis Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.
- 5.3. Jeigu aplinkybė, dėl kurios neįmanoma sutarties įvykdyti laikina, tai Šalis atleidžiama nuo atsakomybės tik tokiam laikotarpiui, kuris yra protingas atsižvelgiant į tos aplinkybės įtaką įvykdymui.
- 5.4. Sutarties neįvykdžiusi Šalis privalo pranešti kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybės atsiradimą bei jos įtaką sutarties įvykdymui. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protingą laiką po to, kai sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie tą aplinkybę, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti dėl pranešimo negavimo atsiradusius nuostolius.
- 5.5. Šio skyriaus nuostatos neatima iš kitos Šalies teisės nutraukti sutartį arba sustabdyti jos įvykdymą, arba reikalauti sumokėti palūkanas.

6. GINČŲ IR NESUTARIMŲ SPRENDIMO TVARKA

- 6.1. Visi ginčai ar nesutarimai, susiję su šia sutartimi, tarp Šalių sprendžiami derybų būdu. Jeigu Šalys negali susitarti derybų būdu, tokie nesutarimai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų numatyta tvarka.

7. SUTARTIES GALIOJIMAS IR PAKEITIMAS

- 7.1. Ši sutartis įsigalioja jos pasirašymo dieną ir galioja iki visiško įsipareigojimų pagal šią sutartį įvykdymo. Jei sutartis Šalių pasirašoma ne tą pačią dieną, bus laikoma, kad ji įsigalioja tą dieną, kai ją pasirašo antroji Šalis.
- 7.2. Visi šios sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik tada, jei juos raštiškai įformina ir pasirašo abiejų Šalių įgalioti atstovai.

KITOS SĄLYGOS

Ši sutartis sudaryta dviem, turinčias vienodą juridinę galią, egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną egzempliorių **Pardavėjui** ir **Pirkėjui**.

Klausimai, nesureguliuoti šia sutartimi, sprendžiami Lietuvos Respublikos civilinio kodekso nustatyta tvarka.

PARDAVĖJAS

UAB „LITECHNIJA“
Įm. k. 125442625
PVM k. LT 254426219
Jaunystės g. 20
LT-02236, Vilnius
Tel.: (8-5) 2645022



Pardavimų direktorius
Artūras Lokis

PIRKĖJAS

Prūdiškių socialinės globos namai
Įm.k. k. 190795841
Prūdiškių g. 59,
Prūdiškių km.,
Juodšilių sen.,
Valčiūnų p. LT-13223,
Tel./Faks.(8 5)-249 3496.



2

Gema Strazdienė
Apskaitos padalinio
vadovė

Marta Šapokaitė-Sosyan
Teisininkė

Ūkio ir aptarnavimo
padalinio vadovas
Jonas Repelka

PASIŪLYMAS DĖL DYZELINIO TRAKTORIAUS PIRKIMO

2018-04-10

(Data)

Vilnius

(Sudarymo vieta)

nr. P-11-34

Tiekėjo pavadinimas	UAB "Litechnija"
Tiekėjo adresas	Jaunystės g. 20, Vilnius, LT02236
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	Artūras Lokis
Telefono numeris	8 612 25053
Fakso numeris	-
El. pašto adresas	info@litechnija.lt

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visais pirkimo sąlygose nustatytais reikalavimais, patvirtiname, kad jie yra aiškūs ir suprantami.

Pasirašydamas pasiūlymą patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.

Mes siūlome:

Eil. Nr.	Prekių pavadinimas	Techninės charakteristikos	Kieki s	Vieneto kaina, Eur (be PVM)	Vieneto kaina, Eur (su PVM)	Suma, Eur (be PVM)	Suma, Eur (su PVM)
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Dyzelinis traktorius (aprašyti)	Dong Feng DF-404G2 4 cilindų dyzelinis variklis 2544.7 ccm, aušinamas skysčiu 4 taktų, 29,4 KW, (40 AG), 4WD	1	8223.14	9950.00	8223.14	9950.0
IŠ VISO (bendra pasiūlymo kaina)							

Teikdamas savo pasiūlymą tiekėjas gali pasiūlyti lygiavertį produktą. Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjas mokėti PVM, jis lentelės 6 ir 8 skilčių nepildo, ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemokamas:

Direktoriaus Artūras Lokis



Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1	Pasiūlymas dėl dyzelinio traktoriaus pirkimo.	1
2	Dyzelinio traktoriaus techninė specifikacija	1
3	Tiekėjo registracijos pažymėjimo kopija	1

Pasiūlymas galioja iki termino, nustatyto pirkimo dokumentuose.

Ši pasiūlyme nurodyta informacija yra konfidenciali:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas (rekomenduojama pavadinime vartoti žodį „Konfidencialu“)	Dokumentas yra įkeltas šioje CVP IS pasiūlymo lango eilutėje („Prisegti dokumentai“ arba „Kvalifikaciniai klausimai“ prie atsakymo į klausimą)

Pastaba. Tiekėjui nenurodžius, kokia informacija yra konfidenciali, laikoma, kad konfidencialios informacijos pasiūlyme nėra.



(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)

(Parasas*)

Pardavimų direktorius
Artūras Lokis

(Vardas ir pavardė*)



DYZELINIO TRAKTORIAUS Dong Feng-404 G2 TECHNINĖ SPECIFIKACIJA
BVŽP kodas 16700000-2

1. Traktorius naujas, nenaudotas atitinka ES bei LR keliamus reikalavimus.
2. 4 cilindrų dyzelinis variklis variklis;
3. 29 KW- 40 AG, 4 WD;
4. Traktoriaus matmenys I x P x A 3354x 1500x1620, masė 1485 kg;
5. Blokiruotė;
6. Padangos- priekis/ galas: 7,5-16/ 12,4-24;
7. Greitis į priekį / atgal: nuo 1,75 iki 32,21 km/h ir nuo 2,30 iki 11,92 km/h.
8. Darbinis velenas: 2 pavaros, 540/1000, 6 išdrožų;
9. Palėtintos pavaros;
10. Pavarų dėžė (4+4) x2;
11. Hidraulinis vairo stiprintuvas- privalomas.
12. Garantija 24 mėn. (2metai) arba 500 motovalandų nuo įsigijimo dienos.

Pardavimų direktorius
Artūras Lokis